



Introducción

Para hacer la vida más fácil y más segura

Mantenerse en contacto con su familia y amigos es fácil y práctico cuando usa su radio microTALK®. Algunos de los muchos usos que usted descubrirá incluyen:

Comunicarse con otros al practicar senderismo, ciclismo y también al trabajar; mantener la comunicación con familiares y amigos en eventos públicos abarrotados; comunicarse con compañeros de viaje en otros vehículos; conversar con los vecinos; coordinar sitios de reunión con otros al ir de compras en el centro comercial.

Sujete su radio microTALK® mientras está en movimiento.



Llevar su radio microTALK® con usted es fácil cuando se usa el gancho para cinturón o la correa opcional de muñeca.

El gancho para cinturón se engancha fácilmente en su cinturón, bolso o mochila.



Ayuda al cliente

Servicio para productos y apoyo al cliente

Si tiene cualquier pregunta sobre el funcionamiento de este nuevo producto de Cobra, LLÁMENOS PRIMERO... no devuelva este producto a la tienda minorista. La información de contacto de apoyo varía dependiendo del país en el que adquirió y utiliza el producto.

Para obtener servicio de garantía u otra información para productos comprados de Altis o a través de su distribuidor o agente autorizado y utilizados en EE. UU., llame a nuestra línea de asistencia al consumidor al (866) 721-3805, o envíenos un correo electrónico a support@altistec.com. Usted recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos por su propia cuenta a un centro de servicio autorizado de Altis Global Limited. Para obtener el servicio, usted debe incluir: (a) una copia de su recibo, factura de venta u otro comprobante de compra comparable; (b) una descripción escrita del problema; y, lo que es más importante; (c) su dirección y número telefónico.

Para obtener información sobre la garantía y de servicio al cliente fuera de los EE. UU., comuníquese con su distribuidor local.

Si necesita más información sobre sus funciones, visite www.cobrawalkietalkie.com y consulte la sección de preguntas frecuentes y el manual electrónico.

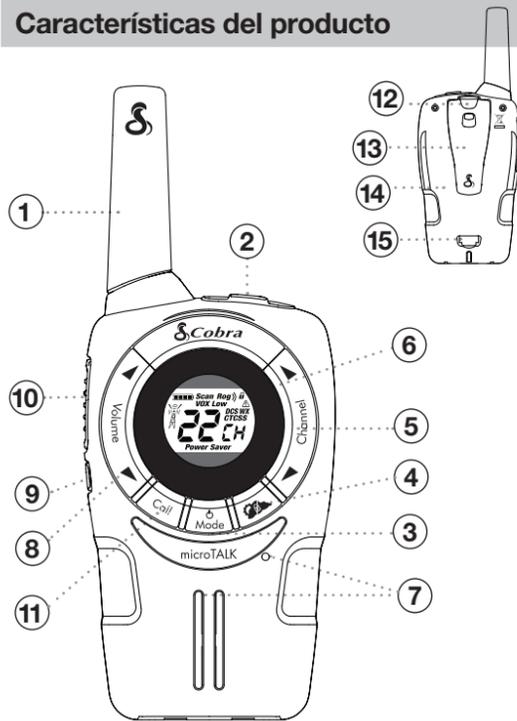
©2018 Altis Global Limited,
Atlanta, GA USA.
www.cobrawalkietalkie.com

A-1



Introducción

Características del producto



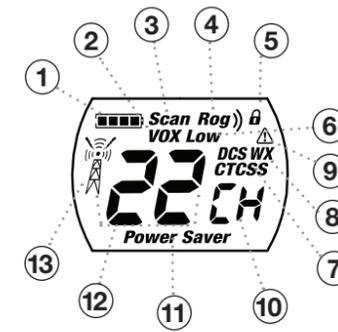
1. Antena
2. Bocina externa/micrófono/conector USB de cargador
3. Botón **Mode/Power** (Modo/Encendido)
4. Botón **Bloqueo/meteorológico**
5. Botones **Channel** (Canal) **arriba/abajo**
6. Pantalla de LCD con iluminación de fondo
7. Bocina/micrófono
8. Botones **Volume** (Volumen) **arriba/abajo**
9. Botón de **Luz/Rango** máximo
10. Botón **Talk** (Hablar)
11. Botón **Call** (Llamar)
12. Conexión de correa de muñeca
13. Gancho para cinturón
14. Compartimiento de la batería
15. Tornillos de la tapa de la batería

A-2

Pantalla de LCD con iluminación de fondo

Características

- 22 canales
- 10 canales de radio meteorológica
- Alerta meteorológica
- 121 códigos de privacidad (38 códigos CTCSS / 83 códigos DCS)
- Funcionamiento manos libres (VOX).
- Explorar Canales, códigos de privacidad
- Pantalla LCD con iluminación de fondo
- Aviso de llamada Cinco tonos seleccionables
- Bloqueo de botones
- Bocina/micrófono/conector de cargador
- Pitido de confirmación (Roger) Encendido y apagado (On/Off) seleccionable
- Ahorrador de batería/energía
- Tonos de pulsación de teclas
- Indicador de nivel de batería
- Silenciador (squelch) automático
- Extensor de rango máximo
- Gancho para cinturón



1. Indicador de nivel de batería
2. Icono de VOX
3. Icono de exploración
4. Icono de pitido de confirmación (Roger)
5. Icono de bloqueo
6. Icono de potencia baja
7. Iconos DCS/CTCSS
8. Icono meteorológico
9. Icono de alerta meteorológica
10. Números de códigos de privacidad DCS/CTCSS
11. Icono de ahorrador de energía
12. Números de canales
13. Icono de recepción/transmisión



El rango máximo puede variar y es basado en comunicación de línea directa sin obstrucciones y bajo condiciones ideales.

A-3

Cuidados para su radio microTALK®

Su radio microTALK® le brindará años de servicio ininterrumpido si lo cuida apropiadamente. Manipule cuidadosamente el radio. Mantenga el radio lejos del polvo. Evite la exposición a temperaturas extremas.

Instalación de baterías

Para instalar o sustituir baterías:



1. Desprenda el gancho para cinturón soltando el pestillo del gancho para cinturón y deslizando el gancho hacia arriba.



2. Remueva hacia arriba la cubierta de la tapa de la batería.



3. Introduzca las tres baterías recargables AA suministradas o baterías alcalinas no recargables. Coloque las baterías según las marcas de polaridad.



4. Reemplace la tapa de la batería y la pinza del cinturón.
 - No intente recargar las baterías alcalinas.
 - No mezcle baterías nuevas con baterías usadas.
 - No mezcle entre sí baterías alcalinas, estándar (carbóno-zinc) o recargables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.)



Para cargar las baterías en el radio:

1. Conector del cargador del radio
2. Introduzca el cable en el conector del cargador ubicado en la parte superior del radio.
3. Conecte el cable al adaptador compatible para el USB.

Use únicamente las baterías recargables y el cargador suministrados para recargar su radio Cobra microTALK®.

Cobra recomienda apagar el radio mientras se está cargando.

En su radio también se pueden utilizar baterías alcalinas no recargables.

1



Operación

El uso de su radio

Instrucciones iniciales

1. Pulse sin soltar el botón **Mode/Power** para encender su radio.
2. Pulse el botón **Channel** (Canal) **arriba** o **abajo** para seleccionar un canal.



Ambos radios deben estar sintonizados en el mismo canal y tener el mismo código de privacidad para comunicarse.

3. Pulse sin soltar el botón **Talk** (Hablar) mientras habla en el micrófono.
4. Al terminar de hablar, suelte el botón **Talk** y espere una respuesta.

Encendido de su radio microTALK®



Pulse sin soltar el botón **Mode/Power** hasta oír una serie de tonos audibles que indican que el radio está encendido.

Su radio microTALK® está ahora en modo **En espera**, listo para recibir transmisiones. El radio está siempre en modo **En espera** excepto cuando se pulsan los botones **Talk**, **Call** o **Mode/Power**.

Estatus de batería



El estatus de la carga de la batería es mostrada en la pantalla. Cuatro barras indican carga completa.

2

Batería baja



Cuando la carga de la batería está baja, la última barra del icono **Batería baja** centelleará y se oír un tono audible dos veces antes de que el radio se apague. Se debe cambiar las baterías si usa baterías alcalinas o recargarlas si está utilizando baterías recargables.



La pantalla LCD del radio mostrará un indicador de estado de carga intermitente mientras se está cargando.

Ahorrador de batería automático



Si no hay transmisiones durante 10 segundos, el radio pasará automáticamente al modo **Battery Save** (Ahorrador de batería) y el icono **Power Saver** se iluminará intermitentemente en la pantalla. Esto no afectará la capacidad del radio para recibir transmisiones entrantes.

Comunicación con otra persona



1. Pulse sin soltar el botón **Talk** (Hablar).
2. Con el micrófono a una distancia de aproximadamente dos pulgadas (5 cm) de su boca, hable con voz normal.
3. Suelte el botón **Talk** (Hablar) cuando termine de hablar y escuche la respuesta.



No puede recibir llamadas entrantes mientras tenga oprimido el botón **Talk**.



Ambos radios deben estar sintonizados en el mismo canal para comunicarse.

Cómo seleccionar un canal



Con el radio encendido, seleccione cualquiera de los 22 canales pulsando el botón **Channel** (canal) **arriba** o **abajo**.



Ambos radios deben estar sintonizados en el mismo canal para comunicarse.



Consulte las tablas y asignación de frecuencias en la **página 13**.

3

Para escuchar una respuesta



Suelte el botón **Talk** (Hablar) para recibir las transmisiones entrantes. Su radio microTALK® siempre está en modo **Standby** (En espera) mientras no se pulsen los botones **Talk** (Hablar) o **Call** (Llamar).

Para ajustar el volumen



Pulse el botón **Volume** (Volumen) **arriba/abajo**.



Un doble pitido se utiliza para indicar los niveles de volumen máximo y mínimo (1 a 8).

Botón Call (Llamar)



Pulse el botón **Call** (Llamar).

La otra persona oír un tono de llamada de tres segundos. Este tono se utiliza únicamente para establecer comunicaciones de voz.



Remítase a la página 11 para ver cómo seleccionar entre cinco ajustes de tono de llamada.

Linterna LED



Pulse el botón **LED Flashlight** (Linterna) debajo del botón **TALK** (Hablar) para utilizar la linterna LED ubicada en la parte inferior del radio.

Silenciador (Squelch) automático/alcance máximo

Su radio microTALK® **anulará** automáticamente las transmisiones débiles y el ruido de interferencia debido al terreno, condiciones atmosféricas, o si ya se ha alcanzado el límite de **Alcance máximo**.

Usted puede desactivar temporalmente el tono silenciador o encender el rango máximo de su radio.

4



Para desactivar temporalmente el tono silenciador:

Presione el botón de Max Range Hi/Lo por menos de 5 segundos.

Para encender el rango máximo:

– Presione y sostenga el botón **Max/Range Hi/Lo** por lo menos 5 segundos hasta que escuche dos pitidos.

Para desactivar el rango máximo:

– Presione una vez y suelte el botón de **Max Range Hi/Lo** o cambie de canal.

Función de bloqueo



La función de bloqueo bloquea los botones **Channel** (Canal) **arriba** y **abajo**, **Volume** (Volumen) **arriba** y **abajo** y el botón **Mode/Encendido** para evitar el funcionamiento accidental.



Para activar y desactivar el bloqueo:

– Pulse sin soltar el botón **Call/Lock** (Llamar/Bloqueo) durante dos segundos.

Un doble pitido se utiliza para confirmar su solicitud de activación o desactivación del bloqueo. Cuando está en modo **Lock** (Bloqueo), en pantalla aparecerá el icono **Lock**.

Alcance del microTALK®

El alcance variará dependiendo del terreno y de las condiciones meteorológicas.



En zonas planas y al aire libre, su radio funcionará al alcance máximo.

Los edificios y el follaje en la ruta de la señal pueden reducir el alcance del radio.



El follaje denso y el terreno montañoso reducirán más el alcance del radio.



En los canales FRS del 8 al 14, el radio conmuta automáticamente a baja potencia, lo cual limitará el alcance con el cual el radio puede comunicarse.



Acuérdese que puede alcanzar el rango máximo usando (maximum range extender) Vea página 4 para más detalles.

5

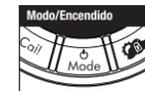


Operación

Funciones de Modo

Desplazamiento a través de las funciones de Modo

Al desplazarse a través de la función **Modo**, podrá seleccionar o activar las funciones preferidas de su radio microTALK®. Al desplazarse a través de las funciones de **Modo**, las funciones de su radio aparecerán en el mismo orden predeterminado:



- Establecer códigos de privacidad CTCSS
- Establecer códigos de privacidad DCS
- Establecer Vox activado/desactivado
- Establecer sensibilidad de Vox
- Ajuste de exploración de canales
- Ajuste de código de privacidad CTCSS
- Ajuste de código de privacidad DCS
- Establecer tonos de llamada
- Establecer pitido de confirmación activado/desactivado

Códigos de privacidad

Su radio microTALK® incorpora dos sistemas de silenciador codificados avanzados que pueden ayudarle a reducir la interferencia de otros usuarios en un canal determinado. El CTCSS (siglas en inglés de Sistema de silenciador codificado de tono continuo) proporciona 38 códigos de privacidad y el sistema DCS (Silenciador codificado digitalmente) proporciona 83 códigos de privacidad. Esto proporciona un total de 121 **códigos de privacidad**. Ambos sistemas pueden utilizarse en todos los canales, pero no se puede utilizar ambos sistemas en el mismo canal al mismo tiempo.



Para establecer la comunicación utilizando un código de privacidad, tanto el radio emisor como el radio receptor deben estar sintonizados en el mismo canal y utilizar el mismo sistema de código de privacidad (CTCSS o DCS) y además usar el número de código de privacidad. Cada canal recordará el último sistema y número de código de privacidad que usted seleccionó.



El código de privacidad 00 no es un código de privacidad, pero permite oír todas las señales en un canal que esté establecido en 00 en ambos sistemas, CTCSS y DCS.

Funciones de Modo (continúa en el reverso)

6

Operación

Funciones de Modo (continuación)

Establecer códigos de privacidad CTCSS



Para seleccionar un código de privacidad CTCSS:

- Después de seleccionar un canal, pulse el botón **Mode/Power** hasta que aparezca el icono **CTCSS** y los números pequeños junto al número de canal centelleen en la pantalla.



Si DCS está activo en el canal seleccionado, la pantalla mostrará el icono CTCSS en intermitente y "OFF". Para conmutar de DCS a CTCSS, pulse el botón **Channel (Canal)** arriba o abajo mientras en la pantalla está centelleando "OFF". La pantalla entonces mostrará los números pequeños centelleando y usted podrá avanzar al paso 2.



- Pulse el botón **Channel (Canal)** arriba o abajo para seleccionar un código de privacidad. Puede pulsar sin soltar el botón arriba o abajo para avanzar rápidamente.

- Cuando se muestra el código CTCSS de privada que quiera, elija una de las siguientes:

a. Presione el botón **Mode/Power** para entrar a un nuevo ajuste y proceder a otras funciones.

b. Presione el botón **Talk** o **Call/Lock** para confirmar el nuevo ajuste y regresar a modo de espera.

c. No presione ningún botón por 15 segundos para entrar al nuevo ajuste y regresar a modo de espera.

Establecer códigos de privacidad DCS



Para seleccionar un código de privacidad DCS:

- Después de seleccionar un canal, pulse el botón **Mode/Power** hasta que aparezca el icono DCS y los números pequeños centelleen en la pantalla (00 hasta 83).



Si el CTCSS está **activado** en el canal seleccionado, en la pantalla centellearán el icono DCS y "OFF". Para conmutar de CTCSS a DCS, pulse el botón **Channel (Canal)** arriba o abajo mientras en la pantalla aparece intermitentemente "OFF". La pantalla entonces mostrará los números pequeños centelleando y usted podrá avanzar al paso 2.



7

Canales NOAA* All Hazards Radio (Notificación de todo peligro)

Usted puede usar su radio microTALK® para escuchar los canales NOAA All Hazards Radio (Notificación de todo peligro) que transmiten en su región.



Para escuchar los canales de All Hazards Radio (Notificación de todo peligro):

- Pulse el botón **Weather** (Meteorológico) hasta que el icono **All Hazards Radio** (Notificación de todo peligro) y el canal actualmente seleccionado de All Hazards Radio aparezcan en pantalla.



- Use el botón **Channel (Canal)** arriba o abajo para cambiar los canales de **All Hazards Radio** (Notificación de todo peligro).



- El icono de **All Hazards Radio** (Notificación de todo peligro) continuará en pantalla cuando la función **All Hazards Radio** esté activada.

- Para salir de la función **All Hazards Radio**, pulse el botón **TALK** (Hablar).

* Administración Nacional Atmosférica yOceanográfica

Modo de aviso meteorológico (WX)

Al activar la función de aviso meteorológico, su radio podrá recibir señales meteorológicas de NOAA y advertencias emitidas por estaciones de difusión meteorológica designadas. Si el radio está **ENCENDIDO (ON)**, dará aviso sobre cualquier transmisión meteorológica o avisos de emergencia emitidos por NOAA.

Esta función viene **DESACTIVADA (OFF)** por defecto.

Asegúrese de seleccionar el canal meteorológico más potente en su región utilizando la selección de Canales All Hazards Radio (Notificación de todo peligro) de NOAA en el menú anterior.



Cómo activar o desactivar el aviso meteorológico:

- Pulse el botón **Weather** (Meteorológico) para ingresar al modo **All Hazards Radio** (Notificación de todo peligro, meteorológico).



- Vuelva a pulsar el botón **Weather** (Meteorológico) y el icono de Aviso meteorológico comenzará a centellear en la pantalla. Aparece el ajuste actual **Activado (On)** o **Desactivado (Off)**.



- Pulse el botón **Channel (Canal)** arriba o abajo para **Activar (On)** o **Desactivar (Off)** el Aviso meteorológico.

12

- Pulse utilizando el botón **Channel (Canal)** arriba o abajo para seleccionar un código de privacidad. Usted puede pulsar sin soltar el botón **Arriba** o **Abajo** para avanzar rápidamente.

- Cuando se muestra el código DCS de privada que quiera, elija una de las siguientes:

a. Presione el botón **Mode/Power** para entrar a un nuevo ajuste y proceder a otras funciones.

b. Presione el botón **Talk** o **Call/Lock** para confirmar el nuevo ajuste y regresar a modo de espera.

c. No presione ningún botón por 15 segundos para entrar al nuevo ajuste y regresar a modo de espera.

Transmisión activada por voz (VOX)

En el modo **VOX**, su radio microTALK® puede utilizarse en modalidad "manos libres" para transmitir automáticamente cuando usted habla. Se puede ajustar el nivel de sensibilidad de **VOX** según el volumen de su voz y evitar las transmisiones activadas por el ruido de fondo.



Para activar o desactivar el modo **VOX**:

- Pulse el botón **Mode/Power** hasta que el icono **VOX** centellee en la pantalla. En pantalla aparece el ajuste actual **Activado** o **Desactivado (On u Off)**.



- Pulse el botón **Channel (Canal)** arriba o abajo para **activar** o **desactivar** el modo **VOX**.

3. Elija una de las siguientes:

a. Presione el botón **Mode/Power** para entrar a un nuevo ajuste y proceder a otras funciones.

b. Presione el botón **Talk** o **Call/Lock** para confirmar el nuevo ajuste y regresar a modo de espera.

c. No presione ningún botón por 15 segundos para entrar al nuevo ajuste y regresar a modo de espera.



Para ajustar la sensibilidad del modo **VOX**:

- Pulse el botón **Mode/Power** hasta que el icono **VOX** centellee y aparezca en pantalla el nivel actual de sensibilidad.



El nivel actual de sensibilidad del modo **VOX** aparece con las letras "L" y un número del 1 al 5, siendo 5 el nivel más sensible y el 1 el nivel menos sensible.

8

Operación

Especificaciones generales

Especificaciones generales

Asignación y compatibilidad de frecuencias FRS/GMRS

A = Número de canal para modelos FRS/GMRS de 22 canales
B = Frecuencia en MHz
C = Salida de potencia

A	B	C
1	462.5625	Alta
2	462.5875	Alta
3	462.6125	Alta
4	462.6375	Alta
5	462.6625	Alta
6	462.6875	Alta
7	462.7125	Alta
8	467.5625	Baja
9	467.5875	Baja
10	467.6125	Baja
11	467.6375	Baja
12	467.6625	Baja
13	467.6875	Baja
14	467.7125	Baja
15	462.5500	Alta
16	462.5750	Alta
17	462.6000	Alta
18	462.6250	Alta
19	462.6500	Alta
20	462.6750	Alta
21	462.7000	Alta
22	462.7250	Alta

AVISO IMPORTANTE:

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones a esta unidad que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: 1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha demostrado que cumple con los límites de emisiones para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las normativas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias, y si no se lo instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existe garantía de que dicha interferencia no ocurrirá en una instalación particular. Si este equipo sí causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se exhorta al usuario a corregir la interferencia por medio de una o más de las acciones siguientes:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

8



- Pulse el botón **Channel (Canal)** arriba o abajo para cambiar el ajuste.

- Elija una de las siguientes:

a. Presione el botón **Mode/Power** para entrar a un nuevo ajuste y proceder a otras funciones.

b. Presione el botón **Talk** o **Call/Lock** para confirmar el nuevo ajuste y regresar a modo de espera.

c. No presione ningún botón por 15 segundos para entrar al nuevo ajuste y regresar a modo de espera.

Exploración de canales

Su radio microTALK® puede explorar automáticamente los canales.



Para explorar los canales:

- Presione el botón **Mode/Power** hasta que el icono **SCAN** y el numero dell canaln aparesca en la pantalla.



- Presione el botón **Channel Up/o Channel Down** para empezar a explorar los canales.

El radio ignora los códigos de privacidad específicos durante la exploración de los canales.



El icono **Scan** continuará visible en la pantalla mientras la exploración esté activa. Su radio continuará explorando todos los canales y se detendrá al detectar una transmisión entrante. Su radio permanecerá en ese canal durante 6 segundos.

Durante la exploración (durante la recepción de una transmisión entrante), usted puede elegir entre las siguientes opciones:

a. Pulsar sin soltar el botón **Talk** (Hablar) para comunicarse en ese canal. Su radio permanecerá en ese canal y retornará al modo **En espera**.

b. Pulsar el botón **Channel (Canal)** arriba o abajo para reanudar la exploración de canales.

c. Presione el botón **LOCK** para regresar a modo de espera.

9

Exploración de códigos de privacidad

Su radio microTALK® puede explorar automáticamente los **códigos de privacidad** (ya sea CTCSS 01 hasta el 38 o DCS 01 hasta el 83) en un solo canal. Se puede explorar únicamente un conjunto de códigos de privacidad (CTCSS o DCS) a la vez.



Para explorar los códigos de privacidad:

- Cuando en modo de espera, presione el botón **Channel Up** o **Channel Down** para elegir el canal en el cual desea explorar códigos de privacidad.



- Presione el botón **Mode/Power** hasta que el icono CTCSS o DCS aparezca en la pantalla y el icono **SCAN** junto con el código de privacidad estén parpadeando en la pantalla.



- Presione el botón **Channel Up** o **Channel Down** para emepezar a explorar códigos de privacidad en el canal que selecciono.

Cuando explorando (mientras recibe una transmisión entrante) puede elegir una de las siguientes:

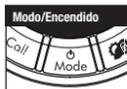
a. Presione y sostenga el botón **TALK** para comunicarse en ese canal y código de privacidad. su radio permanecera en ese canal hasta regresar a modo de espera.

b. Presione el botón **Channel Up** o **Channel Down** para continuar explorando códigos de privacidad. Si no presiona un botón dentro de 10 segundos su radio continuara explorando códigos de privacidad.

c. Presione el botón **LOCK** para regresar a modo de espera.

Cinco tonos de llamadas

Se puede elegir entre cinco **ajustes de tono de llamadas** diferentes para transmitir un aviso de llamada.



Para cambiar un ajuste de tono de llamada:

- Pulse el botón **Mode/Power** varias veces hasta que aparezca la letra "C" y el número de tono de llamada actual (de 01 a 10). El tono de llamada actual sonará durante uno segundos.

- Pulse el botón **Channel (Canal)** arriba o abajo para oír los otros ajustes de tono de llamada.

- Elija una de las opciones siguientes:

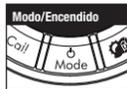
a. Pulse el botón **Mode/Power** para introducir el nuevo ajuste y pasar a otras funciones.

b. Presione el botón **LOCK** para regresar a modo de espera.



Tono de pitido de confirmación (Roger)

Su oyente oírá un tono audible cuando usted suelte el botón **Talk** (Hablar). Esto le avisa a la otra persona que usted ha terminado de hablar y que ellos ya pueden comenzar a hablar.



Para activar o desactivar el pitido de confirmación (Roger):

- Pulse el botón **Mode/Power** varias veces hasta que centellee el icono de **Roger Beep** (Pitido de confirmación). Aparece en pantalla el estado actual de **activado** o **desactivado**.

- Pulse el botón **Channel (Canal)** arriba o abajo para alternar entre pitido de confirmación (Roger) **activado** o **desactivado**.

- Elija una de las opciones siguientes:

a. Presione el botón **Mode/Power** para regresar a modo de espera.

b. Presione el botón **LOCK** para regresar a modo de espera.



11

Garantía y confirmación de marca comercial

Garantía limitada de un año

Altis Global Limited otorga la presente garantía únicamente al comprador original que este producto y los componentes del mismo estarán exentos de defectos de fabricación y materiales durante un período de un año a partir de la fecha original de compra del consumidor. Durante este período, Altis reparará o sustituirá, a su exclusiva elección y discreción, este producto o cualquier pieza defectuosa del mismo. La responsabilidad de Altis se limitará a la reparación o sustitución de la(s) pieza(s) defectuosa(s), y dicha corrección constituirá el cumplimiento de todas las obligaciones de Altis expresadas en presente Garantía.

Esta garantía limitada es válida únicamente para el comprador original en jurisdicciones limitadas, y no es transferible. Esta garantía limitada quedará anulada automáticamente antes de su expiración si el producto se vendiera o se transfiriera de cualquier otra forma a otra parte. El producto deberá adquirirse directamente a Altis o a un distribuidor autorizado. De otro modo, la garantía quedará anulada. Esta garantía limitada es válida solamente para los productos adquiridos y utilizados en jurisdicciones específicas.

Visite nuestro sitio web en la dirección www.cobrawalkietalkie.com para obtener una lista de las jurisdicciones en las que es válida esta garantía limitada.

La presente garantía limitada no cubre daños debidos a una utilización inadecuada, abuso, negligencia, casos fortuitos, accidentes, uso comercial o modificación del producto o de cualquiera de sus piezas. Esta garantía no cubre daños debidos a utilización, mantenimiento o instalación inadecuados, desgaste o rotura normales o intentos de modificación o reparación por parte de personal ajeno a Altis o no autorizado por Altis para llevar a cabo el trabajo relacionado con la garantía. Cualquier alteración o reparación no autorizadas darán lugar a la anulación de la presente garantía. Esta garantía no cubre el producto vendido TAL CUAL o CON TODOS SUS FALLLOS. La presente garantía quedará invalidada si el número de serie aplicado de fábrica o el sello de la fecha se hubieran alterado, emborronado o quitado del producto. Esta garantía no cubre ningún producto adquirido o utilizado en una jurisdicción no cubierta por la misma.

El procedimiento para la obtención de servicio y asistencia y la aplicabilidad de esta garantía variarán según el país o jurisdicción en el cual usted compre y utilice el producto. Para obtener detalles sobre el servicio para productos, la asistencia técnica y la garantía, visite www.cobrawalkietalkie.com. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de país a país.

A EXCEPCIÓN DE LO EXPRESAMENTE ESTABLECIDO EN LA PRESENTE GARANTÍA, ALTIS NO OFRECE NINGUNA OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. ALTIS RENUNCIA EXPRESAMENTE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA NO ESTABLECIDA EN ESTA GARANTÍA LIMITADA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUDIERA IMPONERSE LEGALMENTE ESTARÁ LIMITADA A LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE GARANTÍA EXPRESA.

LIMITACIÓN DE SOLUCIONES Y DAÑOS. LA REPARACIÓN O LA SUSTITUCIÓN, DE ACUERDO CON LO INDICADO EN LA PRESENTE GARANTÍA, SERÁN LAS ÚNICAS SOLUCIONES PROPORCIONADAS AL CONSUMIDOR. ALTIS NO SE RESPONSABILIZARÁ DE NINGÚN DAÑO ACCIDENTAL O CONSECUTIVO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LOS HONORARIOS DE

10

ABOGADOS Y COSTAS PROCESALES, POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DEL PRODUCTO. ALTIS NO SE RESPONSABILIZARÁ DE NINGÚN DAÑO CAUSADO POR EL PRODUCTO O POR LA INCAPACIDAD DEL PRODUCTO, INCLUYENDO PERDIDAS DE BENEFICIOS, PERDIDAS ECONÓMICAS, DAÑOS ACCIDENTALES O DAÑOS CONSECUTIVOS. ALTIS NO SE RESPONSABILIZARÁ DE NINGUNA RECLAMACIÓN REALIZADA POR TERCEROS. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ TANTO EN CASO DE DEMANDA DE DAÑOS Y PERJUICIOS COMO SI SE EFECTUARA UNA RECLAMACIÓN, BAJO ESTA GARANTÍA O COMO RECLAMACIÓN DE PERJUICIOS (INCLUYENDO NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD ESTRICTA DEL PRODUCTO), UNA RECLAMACIÓN CONTRACTUAL O CUALQUIER OTRA RECLAMACIÓN. ESTA LIMITACIÓN NO PODRÁ SER SUSPENDIDA NI MODIFICADA POR PERSONA ALGUNA. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD TENDRÁ VIGOR INCLUSO SI ALTIS O UN REPRESENTANTE AUTORIZADO DE ALTIS HUBIERAN SIDO NOTIFICADOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHS DAÑOS.

Algunos estados y países no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita ni permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, así que las limitaciones antedichas quizá no sean aplicables a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de país a país.

Siempre y cuando el producto A condición de que el producto se haya adquirido a Altis o a través de su distribuidor o agente autorizado y se utilice en los EE.UU., Altis, sin cargo adicional, reparará o reemplazará, a su sola opción, los productos defectuosos, productos o componentes cuando estos se entreguen al Centro de servicio autorizado de Altis Global Limited, acompañados por un comprobante de la fecha de la compra realizada por el primer consumidor, tal como una copia del recibo de compra.

El cliente deberá pagar los cargos de envío iniciales necesarios para enviar el producto para recibir servicio bajo la garantía, pero los cargos de devolución, a una dirección en los EE. UU., correrán por cuenta de Altis, si el producto está bajo garantía.

Para productos comprados fuera de EE. UU.

Comuníquese con el concesionario en su localidad para obtener información sobre la garantía.

Confirmación de marcas registradas y comerciales

Fabricado, distribuido o vendido por Altis Global Limited, concesionario oficial para este producto. Cobra®, microTalk®, Nothing Comes Close to a Cobra® y el diseño de la serpiente son marcas registradas de Cobra Electronics Corporation, USA. Cobra Electronics Corporation™ es una marca comercial de Cobra Electronics Corporation, USA. Todos los demás nombres de otros productos y servicios son propiedad de sus respectivos dueños.

© Cobra Electronics Corporation, USA 2018. Todos los derechos reservados.

16